



Mitteilungen

Gemeinde Oberhelfenschwil

Redaktion Mitteilungsblatt
Dorfstrasse 9
9621 Oberhelfenschwil
Telefon 058 228 23 43
www.oberhelfenschwil.ch
kanzlei@oberhelfenschwil.ch

erscheint 14-täglich
nächste Ausgabe: Donnerstag, 3. September 2020
Redaktionsschluss: Freitag, 28. August 2020, 12.00 Uhr

Ausgabe Nr. 16 | 20. August 2020



Die Bauarbeiten an der Dorfstrasse verlaufen planmässig.

Bauarbeiten Dorfstrasse

Die Sanierung der Dorfstrasse mit dem gleichzeitigen Neubau der Wasserversorgungsleitungen haben in den letzten Monaten für die Verkehrsteilnehmer zu erheblichen Störungen im Verkehrsfluss geführt. Die Anwohner, Fussgänger und Schülerinnen und Schüler waren von Staub und Lärm und ändernden Verkehrsführungen betroffen. Die Arbeiten schreiten planmässig voran. Die Gräben sind wieder weitgehend geschlossen.

Nach dem Einbau der Tragschichten folgt der Bau des Meteorwasserkanals Richtung Bogenstrasse. Mit dem Abschluss der Bauarbeiten im Herbst kehrt dann wieder etwas mehr Ruhe im Dorf ein. Der Gemeinderat dankt für das hohe Mass an Toleranz und Verständnis und bedankt sich bei der Baufirma für die hohe Flexibilität und Rücksichtnahme.

Der Gemeinderat

Jugendtreff – nächste Termine

Jeweils am Samstag von 19.00 bis 22.00 Uhr im Untergeschoss des Gemeindehauses Oberhelfenschwil.



Nächste Öffnungszeiten:

22. August 2020

19. September 2020

24. Oktober 2020

14. November 2020

12. Dezember 2020

16. Januar 2021

Freunde treffen, Chillen, Musik hören, Spiele spielen. Willkommen sind alle Jugendlichen im Oberstufenalter. Unkostenbeitrag Fr. 1.—. Der Jugendtreff wird vom Leiterteam betreut. Komm vorbei, wir freuen uns auf dich.

Corona: Händedesinfektion beim Einlass und Anwesenheitsliste wird geführt.

André Schilter, Jugendbeauftragter des Gemeinderats und Mitglieder des Leitungsteams Isabella Ziegler, Sandra Sonderer, Daniela Ammann, Gaby Niedermann

Personalausflug der Gemeindeverwaltung

Am Freitag, **21. August 2020** findet der Personalausflug der Gemeindeverwaltung statt. Die Büros bleiben deshalb den ganzen Tag geschlossen.

Bei einem Todesfall wenden Sie sich direkt an Karl Egli unter Tel. 079 744 45 28. Wir danken für Ihr Verständnis.

Gemeindepräsident und Gemeindepersonal

Teilstrassenplan Obere Bogenstrasse

Der Gemeinderat hat am 17. August 2020 in Anwendung von Art. 39 ff. des kantonalen Strassengesetzes (sGS 732.1; abgekürzt StrG) folgende Plananpassung erlassen:

Teilstrassenplan Obere Bogenstrasse

Die bestehende noch nicht klassierte Strasse erschliesst das sich im Bau befindliche Mehrfamilienhaus und die weiteren anstossenden Liegenschaften.

Der Teilstrassenplan wurde bei der Geoinfo AG, Wil in Auftrag gegeben. Für die Anpassung des Strassenplans mittels Teilstrassenplan ist das Planverfahren nach Art. 39 ff. Strassengesetz durchzuführen.

Der Teilstrassenplan Obere Bogenstrasse liegt nach Art. 41 Abs. 1 StrG während 30 Tagen, das heisst vom **21. August bis 21. September 2020**, bei der Gemeindekanzlei Oberhelfenschwil (Büro Nr. 2), Dorfstrasse 9, 9621 Oberhelfenschwil, zur öffentlichen Einsichtnahme auf.

Innerhalb der Auflagefrist kann gegen den Teilstrassenplan beim Gemeinderat Oberhelfenschwil, Dorfstrasse 9, 9621 Oberhelfenschwil, Einsprache erhoben werden. Zur Einsprache ist berechtigt, wer ein eigenes schutzwürdiges Interesse dartut (Art. 45 StrG und Art. 45 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege, sGS 951.1). Die Einsprache hat eine Darstellung des Sachverhalts, eine Begründung sowie einen Antrag zu enthalten.

Gemeinderat Oberhelfenschwil



Informieren Sie sich über aktuelle Themen aus der Gemeinde sowie der Förder- und Energiepolitik. Bei einem kleinen Apéro erfahren Sie zudem Details zur laufenden PV-Aktion im Toggenburg.

Freitag, **4. September 2020**, 17.00 Uhr
Restaurant Frohe Aussicht, Höhg, Oberhelfenschwil

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Energiatal Toggenburg und Gemeinde Oberhelfenschwil
www.energiatal-toggenburg.ch

Katholische Kirche Oberhelfenschwil

Samstag,	22. August 2020 ,	17.00 Uhr,	Eucharistiefeier
Sonntag,	23. August 2020 ,	10.30 Uhr,	Erstkommunion (kein öffentlicher Gottesdienst wegen Covid-19)
Dienstag,	25. August 2020 ,	09.00 Uhr,	WortGottesFeier
Donnerstag,	27. August 2020 ,	09.00 Uhr,	Rosenkranz
Sonntag,	30. August 2020 ,	10.30 Uhr,	WortGottesFeier
Dienstag,	1. September 2020 ,	09.00 Uhr,	Eucharistiefeier
Mittwoch,	2. September 2020 ,	10.10 Uhr,	Eucharistiefeier im Seniorenheim Neckertal
Donnerstag,	3. September 2020 ,	09.00 Uhr,	Rosenkranz

Evang.–ref. Kirchgemeinde Unteres Neckertal

Sonntag,	23. August 2020 ,	10.00 Uhr,	Gottesdienst in Oberhelfenschwil
Sonntag,	30. August 2020 ,	09.00 Uhr,	Gottesdienst in Oberhelfenschwil
		10.00 Uhr,	Sonntagsschule im Pfarrhaus
Mittwoch,	2. September 2020 ,	10.15 Uhr,	Andacht im Dorfplatz
Sonntag,	6. September 2020 ,	10.00 Uhr,	Gott-sei-Dank-Gottesdienst in Brunnadern

Angebote der offenen Kinder- und Jugendarbeit



Jugendarbeit im Neckertal

Aufsuchende Jugendarbeit

Die Jugendarbeit ist am Mittwoch, Freitag und punktuell am Wochenende auf dem Gemeindegebiet unterwegs.

Jugendtreff St. Peterzell

Kann unter den aktuell geltenden Covid-19 Schutzmassnahmen bis auf Weiteres nicht geöffnet werden.

Jugendtreff Rondo

Kann unter Berücksichtigung und Einhaltung der aktuell geltenden Covid-19 Schutzmassnahmen in angepasster Form geöffnet werden. Öffnungszeiten: Mittwochnachmittag 14.00 bis 17.00 Uhr, Freitagabend 19.00 bis 22.00 Uhr.

Projekte und Aktionen

Graffiti Workshop im Rondo: Samstag/Sonntag, **5./6. September 2020**
Anmeldung bis Mittwoch, **2. September 2020** an Tanja Conti, Tel. 079 941 34 31 / tanja.conti@mojuga.ch, Details und Flyer zum Workshop unter: www.mojuga.ch/offene-jugendarbeit/projekte-und-aktionen.html

Kinder- und Jugenddisco: Sommerhilbi Hemberg, Samstagabend,
19. September 2020

Fallbrett Sommerhilbi

Hemberg: Samstagnachmittag, **19. September 2020**

Corona

Die Offene Kinder- und Jugendarbeit Neckertal passt ihre Verhaltensweisen und Angebote laufend den aktuellen Entwicklungen an. Unter www.jugendarbeit-neckertal.ch erhalten Sie aktualisiert die Informationen zu den Schutzmassnahmen und Angeboten.

Kontakt: Gabrielle Zurbuchen, Tel. 079 941 34 99, Tanja Conti, Tel. 079 941 34 31

MOJUGA, Offene Jugendarbeit Neckertal

Zu vermieten – möbliertes Studio mit Küche, Dusche, WC

Adresse	Im Zentrum von Oberhelfenschwil
Beschreibung	Möbliertes Studio inklusive Küche, Dusche, WC, Internetanschluss, auf Wunsch kann eine Garage dazu gemietet werden (Fr. 100.—/Monat)
Bezug	Ab 1. Oktober 2020 oder nach Vereinbarung
Mietpreis	Fr. 420.— inklusive Nebenkosten und Strom
Kontakt	<i>C. Carigiet, Tel. 071 374 21 12 oder 079 696 96 03</i>

Herzlichen Dank

Nun sind schon wieder vier Wochen vergangen und ich durfte meinen 80sten Geburtstag feiern. Ich möchte mich für alle Besuche, die vielen Blumen, Karten und Geschenke herzlich bedanken. Der überraschende Auftritt der Musikgesellschaft Oberhelfenschwil hat mich besonders gefreut. Ich durfte einen wunderschönen, unvergesslichen Tag erleben.

Annemarie Böni

Wir feiern den Gott-sei-Dank- und Abschieds-Gottesdienst

Nach der Absage vom 6. Juni 2020 freuen wir uns, dass wir den Gott-sei-Dank-Gottesdienst nun im September durchführen können. In diesem speziellen Gottesdienst werden wir unter anderem unser langjähriges Mitglied aus der Kirchenvorsteherschaft, Trudi Ammann würdig verabschieden und in den wohlverdienten Ruhestand begleiten.

Nachdem nun – hoffentlich – die Corona-Krise einigermaßen überstanden ist, möchten wir danken, dass die Krise überstanden ist und wir alle wieder in einen normalen Alltag eintreten konnten. Danken auch, dass unsere Gemeinde vor Corona mehrheitlich verschont geblieben ist.

Wir laden Sie, geschätzte Kirchbürgerinnen und Kirchbürger herzlich zu diesem speziellen Gottesdienst ein, am Sonntag, **6. September 2020** um 10.00 Uhr in der Kirche Brunnadern. Wir freuen uns auf Ihren Besuch zu diesem speziellen Anlass in der Kirche Brunnadern. Im Anschluss an den Gottesdienst sind Sie alle herzlich zum Apéro eingeladen.

Evang.-ref. Kirchgemeinde Unteres Neckertal

Mäntigsmarkt Neckertal / Lebensmittelabgabe

Brunnadern, Dorfstrasse 13, im Haus der Chrischona

Montags, 17.30 bis 18.30 Uhr, (Unkostenbeitrag Fr. 1.—), 10 Minuten vor Beginn wird die Reihenfolge ausgelost.

Berechtigt zum Bezug von Lebensmitteln sind alle Menschen in Not, mit einer gültigen Caritas Bonuskarte, die sie beim Sozialamt der Gemeinde bekommen. Infos unter Tel. 071 374 26 06 oder 079 193 34 10

Soziale Fachstellen Toggenburg

Wir beraten Betroffene und Angehörige bei alltäglichen Fragen und Problemen, wie beispielsweise in Beziehungs- und finanziellen Angelegenheiten oder bei Suchtproblemen. Unsere Dienstleistungen sind vertraulich und unentgeltlich.

- Sozialberatung
- Suchtberatung

*Bahnhofstrasse 6, 9630 Wattwil, Tel. 071 987 54 40,
info@soziale-fachstellen.ch, www.soziale-fachstellen.ch*

Tagesfamilien Toggenburg

Suchen Sie für Ihr Kind eine Betreuung? Oder möchten Sie Kinder anderer Familien bei sich zu Hause betreuen?

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei der Vermittlerin Brigitte Forrer, Tel. 071 988 33 85 oder brigitte.forrer@tagesfamilien-toggenburg.ch.

www.tagesfamilien-toggenburg.ch

Unentgeltliche Rechtsberatung vom St. Galler Anwaltsverband

Nachdem die Massnahmen bezüglich Social Distancing noch längere Zeit andauern dürften, bietet der St. Galler Anwaltsverband per sofort eine telefonische Beratung an. Unter www.sgav.ch / «Unterstützung für Rechtssuchende» können Sie sich anmelden. Sie werden dann von einer Anwältin oder einem Anwalt telefonisch kontaktiert.

Ärztlicher Notfalldienst

Rufen Sie bei **lebensbedrohlichen Notfällen Tel. Nr. 144** und bei anderen Notfällen die Praxisnummer Ihres Hausarztes an. Bei Abwesenheit wird Ihnen der vertretende Arzt oder die Notfallnummer mitgeteilt.

Dorfpraxis Dr. Lautenschlager, Oberhelfenschwil	Tel. 071 374 18 55
Ärztzentrum Neckertal, St. Peterzell	Tel. 071 378 60 60
Dr. Stephan Hermann, Mogelsberg	Tel. 071 374 15 15

Notfalldienst Neckertal / Untertoggenburg

Rotkreuz Fahrdienst

Der begleitete Rotkreuz-Fahrdienst steht allen Menschen offen, die aus gesundheitlichen Gründen keine öffentlichen Verkehrsmittel benutzen können oder auf eine Begleitperson angewiesen sind (Montag bis Freitag).

Fahrtenbestellungen bitte mindestens einen Arbeitstag im Voraus anmelden.

*Rotkreuz-Fahrdienst, Frau Anita Spiess, Tel. 071 947 10 33
(Montag bis Freitag, 9.00 bis 11.00 Uhr)*

Spitex Neckertal

Angebot	Krankenpflege, Haushilfe, Mahlzeitendienst, Beratung
Sprechstunde	Montag – Freitag, 14.00 - 15.30 Uhr
Adresse	Spitex Neckertal, Dorfstrasse 43, 9125 Brunnadern
Kontakt	Tel. 071 374 27 55, info@spitexneckertal.ch www.spitexneckertal.ch , PC 90-11815-0

Neuigkeiten der Gemeindeverwaltung

Unter www.oberhelfenschwil.ch / Direktzugriff «Newsletter abonnieren» können Sie sich ein Benutzerprofil anlegen. Damit erhalten Sie kostenlos per E-Mail die Neuigkeiten aus dem Gemeindehaus wie Bauanzeigen, Todesanzeigen, Abstimmungsergebnisse und vieles mehr elektronisch nach Hause geliefert.